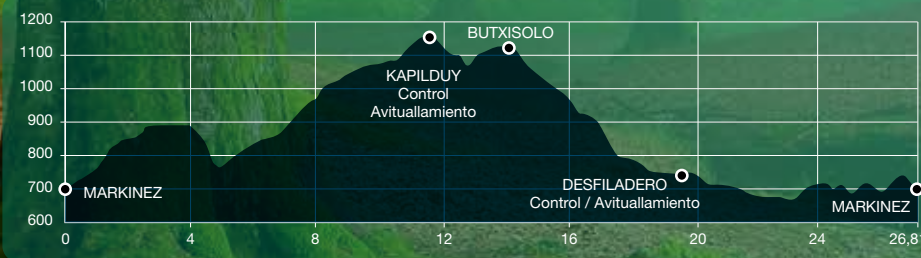


# 42

IRAUPEN-IBIALDIA  
MARCHA DE FONDO  
MARKINEZ  
MAIATZAK 19 MAYO



## MARCHA CORTA (26,81 km)



## MARCHA LARGA (43 km)



GAZTEIZ MENDIKO TALDEA  
CLUB DE MONTAÑA GAZTEIZ

Pintorería, 74  
Tel. 945 25 03 54  
Fax 945 25 67 75  
e-mail: cmgazteiz@cmgazteiz.com  
[www.cmgazteiz.com](http://www.cmgazteiz.com)

### ENPRESA LAGUNTAILEAK / EMPRESAS COLABORADORAS



### ERAKUNDE BABESLEAK / ENTIDADES PATROCINADORAS



VITORIA  
GAZTEIZ  
green capital



CLUB DE MONTAÑA  
GAZTEIZ  
MENDI TALDEA  
[www.cmgazteiz.com](http://www.cmgazteiz.com)

# 42

IRAUPEN-IBIALDIA  
MARCHA DE FONDO  
MARKINEZ  
MAIATZAK 19 MAYO  
MARCHA LARGA: 43 KM · MARCHA CORTA: 26 KM



[www.marchafondo.cmgazteiz.com](http://www.marchafondo.cmgazteiz.com)





# REGLAMENTO ARAUDIA

**1** El día **19 de mayo de 2024** tendrá lugar la **42ª Marcha de Fondo del Club de Montaña Gazteiz**, con salida de **Markinez (690 m)** y llegada al mismo punto.

**2024ko maiatzaren 19an**, Gazteiz Mendi taldearen 42. Iraupen-ibilaldia egingo da. **Markinezetik (690 m) irtengo da eta puntu berera iritsiko da.**

**2** **RECORRIDOS.** La Marcha de Fondo contará con 3 distancias:

**IBILBIDEAK.** Iraupen-ibilaldiak 3 distancia izango ditu:

## MARCHA LARGA MARTXA LUZEA

**Distancia / Distantzia:** 43,00 km

*Desnivel positivo / Desnibel positiboa:* 1.550 m

**Lugar de salida / Irteera lekua:** Frontón de Markinez / Markinez frontoia

*Hora de salida / Irteera ordua:* 7:00 h

**Tiempo máximo / Gehienezko denbora:** 11 horas / ordu

**Tiempo mínimo / Gutxienezko denbora:** 7 horas / ordu

**Recorrido / Ibilbidea:** Markinez (690 m) (**Control de Salida / Irteera-kontrola**) // Ermita de Beolarra // Barranco del Río Molinos // Kapilduy (1.175 m) (**Control de paso y avituallamiento / Kontrol eta hornidura puntua**) // Puerto Añua // Almurrain (881 m) (**Control de paso / Kontrol puntua**) // Zona Hijona (**Avituallamiento / Hornidura puntua**) // GR-25-GR 38 // Puerto Okina (857 m) // Zalbizar (1.044 m) // Palogan (1.029 m) (**Control de paso / Kontrol puntua**)

// Hoyo Unaran // Desfiladero del Río Ayuda (**Control de paso y Avituallamiento / Kontrol eta hornidura puntua**) // Saseta // Markinez (690 m) (**Control de Llegada / Iristeko kontrola eta hornidura puntua**)

## MARCHA CORTA MARTXA LABURRA

**Distancia / Distantzia:** 26,00 km

*Desnivel positivo / Desnibel positiboa:* 900 m

**Lugar de salida / Irteera lekua:** Frontón de Markinez / Markinez frontoia

*Hora de salida / Irteera ordua:* 8:00 h

**Tiempo máximo / Gehienezko denbora:** 7 horas / ordu

**Tiempo mínimo / Gutxienezko denbora:** 5 horas / ordu

## Recorrido / Ibilbidea:

Markinez (690 m) (**Control de Salida / Irteera-kontrola**) // Ermita de Beolarra // Barranco del Río Molinos // Kapilduy (1.175 m) (**Control de paso y avituallamiento / Kontrol eta hornidura puntua**) // Butxisolo (1.138 m) // Hayedo de Butxisolo // Cruz de Patxo // Desfiladero del Río Ayuda (**Control de paso y Avituallamiento / Kontrol eta hornidura puntua**) // Saseta // Markinez (690 m) (**Control de Llegada / Iristeko kontrola eta hornidura puntua**)

Se deberán pasar todos los controles indicados, dentro de los tiempos mínimo y máximo, establecidos por la organización, siendo descalificado quien no lo haga.

Adierazi- tako kontrol guztiak igaro beharko dira, erakundeak ezarritako gutxieneko eta gehieneko denboren barruan, eta deskalifikatu egingo da hori egiten ez duena.

## MARCHA TXIKI

*Distancia / Distantzia:* 13 km

**Desnivel positivo / Desnibel positiboa:** 443 m

**Lugar de salida / Irteera lekua:** Frontón de Markinez / Markinez frontoia

*Hora de salida / Irteera ordua:* 9:00 h

**Tiempo máximo / Gehienezko denbora:** 5 horas / ordu

**Tiempo mínimo / Gutxienezko denbora:** 3 horas / ordu

**Recorrido / Ibilbidea:** Markinez (690m) (Control de salida) - Cueva Eremita (722m) - Belabia (660m) (Control) - Portillo de Itxilarra (919m) - Portillo Larraurena (912m)-Cerro San Cristobal (907m) - Cueva eremita San Cristobal (741m)-Markinez (690m) (Control de Llegada y Avituallamiento)

**INSCRIPCIONES.** Se podrán realizar inscripciones desde el 2 de abril hasta el 14 de mayo, a través de la página web [www.zirkuitua.com](http://www.zirkuitua.com), o de manera presencial en el CLUB DE MONTAÑA GAZTEIZ C/ Pintorería, 74 Bajo de lunes a viernes en horario de 19 a 21,30 horas.

MARCHA LARGA: 15 € (Federado/a) 18 € (No federado/a).

MARCHA CORTA: 15 € (Federado/a) 18 € (No federado/a).

MARCHA TXIKI: 8 € (Federado/a) 10 € (No federado/a).

**NO SE REALIZARÁN INSCRIPCIONES EN LA SALIDA**

**IZEN-EMATEAK.** Izen-emateak **apirilaren 2tik maiatzaren 14ra** bitartean egin ahal izango dira, [www.zirkuitua.com](http://www.zirkuitua.com).

com webgunearen bidez, edo **GAZTEIZ MENDI TALDEAN** aurrez aurre, Pintorería kalea, 74 behea astelehenetik ostiralera, **19:00etatik 21:30era**.

MARTXA LUZEA: 15 € (Federatua). 18 € (Ez-Federatua).

MARTXA LABURRA: 15 € (Federatua). 18 € (Ez-Federatua).

MARTXA TXIKI: 8 € (Federatua). 10 € (Ez-Federatua).

**IRTEERAN EZ DA INSKRIPZIORIK EGINGO**

**3** **RECOGIDA DE DORSALES.** La entrega de dorsales se realizará en CLUB DE MONTAÑA GAZTEIZ (Pintorería 74 bajo) en los siguientes horarios: jueves 16 de mayo: de 19:00h a 21:00h. Viernes 17 de mayo: de 10:00h a 12:00h y de 19:00h a 21:00h. Domingo 19 de mayo: de 6:30h a 7:00h (Marcha Larga) de 7:30h a 8:00h (Marcha Corta) de 8:30h a 9:00h (Marcha Txiki). Imprescindible presentar DNI u otro documento acreditativo.

**DORTSALAK BILTZEA.** Dortsalen banaketa GAZTEIZ MENDI ELKARTEAN egingo da (Pintorería 74 behea) honako ordutegi hauetan: Maiatzak 16, osteguna: 19:00eta-tik 21:00etara. Maiatzak 17, ostirala: 10:00etatik 12:00etara eta 19:00etatik 21:00etara. Maiatzak 19, igandea: 6:30etik 7:00etara (Martxa Luzea) 7:30etik 8:00etara (Martxa Laburra) 8:30etik 9:00etara (Martxa Txikia). Ezinbestekoa da NANA edo beste egiaztagiriren bat aurkeztea dortsala jasotzeko.

**4** La Marcha se realizará individualmente, debiendo cada participante presentar su dorsal de la marcha bien visible y en buen estado en cada uno de los controles. // Ibilaldia indibidualki egingo da, eta partaide bakoitzak bere ibilaldi-txartela aurkeztu behar izango du Kontrol puntu bakoitzean du.

# NOTAS OHARRAK

**A** Los y las participantes seguirán en todo momento las instrucciones dadas por la organización, estando obligados/as a retirarse si así lo hacen saber los responsables del cierre o la organización. Los retirados deberán comunicar su abandono en el control más próximo. // Partaide guztiak errespetatu beharko dituzte. Arau honek, ibilaldia bertan behera uztea barneratzen du, hots, orga- nizazioak edo ibilaldia ixten duten pertsonak partaide bati ibilaldia bertan behera uzteko agindua ematen badiote, honek ezer ez esan gabe utzi behar izango du. Ibilaldia bertan behera utzi dutenek, haien erabakia Kontrol puntu hurbilenean esan beharko dute.

**B** **El Club de Montaña Gazteiz**, recomienda a los y las participantes tener tramitada la licencia federativa en montaña, no haciéndose cargo la organización de lesiones producidas durante la marcha. Habrá asistencia sanitaria durante el recorrido, efectuado por el Grupo Alpino de la Cruz Roja de Álava. // Gazteiz mendi taldeak, mendiko kirol- letan federatua egotea aholkatzen du, bera ez baita lesio kasuan honetaz arduratuko. Osasun-unitateak egongo dira ibilbide guztiak. Hauek, Arabako Gurutze Gorriko Talde Alpinoko partaideak izango dira.

**C** La organización dispondrá de un servicio de avituallamiento en puntos concretos del recorrido y al final de la Marcha, debiendo cada participante preocuparse de llevar consigo durante la prueba, la comida y bebida que crean conveniente, sobre todo agua. Debido al compromiso de la organización con el medio ambiente y la sostenibilidad, no se proveerá de vasos a las personas que participen, **debiendo llevar cada participante su propio recipiente.** // Organizazioak Hornidura puntu anitz izango ditu ibilbidearen baitan; horek esan nahi du partaide bakoitza izango dela bere hornigaien arduraduna; batez ere uraren kudeaketarekiko kontu handia izatea aho-

lkatzen da. Erakundeak ingurumenarekin eta iraunkortasunarekin duen konpromisoa dela eta, parte hartzen duten pertsonen ez zaie edalontzirik emango, eta parte-hartzaile bakoitzak bere ontzia eraman beharko du.

**D** NO habrá servicio de duchas y el WC a disposición de los y las participantes se encuentra en el bar del pueblo. // EZ da dutxa-zerbitzurik egongo, eta parte-hartzaileen eskura dagoen komuna herriko tabernan dago.

**E** El calzado recomendado para esta Marcha, es la bota de trekking o ligera. La zapatilla puede ser insuficiente. Es aconsejable llevar gafas de sol y crema solar. // Froga honetarako aholkatzen den oinetako mota, trekking botak edo trekking arinak dira. Zapatila normalak gutxi izan daitezke lurraen gorabehera malkartsuak direla eta. Aholkatzen da eguzki betaurrekoak eta krema eramatea.

**F** Gran parte del recorrido es agreste y espectacular. No es lugar para carreras ni para rebajar tiempos, sino para tomárselo con un poco de calma, un mínimo de precaución, aunque no encierra dificultad alguna. // Ibilbidearen zati handiena, basatia eta ikusgarria da, hots, ez da lasterketak edo konpetizioak egiteko lekua, baizik eta lasai eta kontuz joateko froga bat baizik. Hala ere, ez du zailtasun handirik gordezten bere baitan.

**G** Todo lo no previsto en este reglamento será solucionado por el Club de Montaña Gazteiz, organizador de la Prueba, que se exige de cuantas responsabilidades pudieran atribuírsele por cualquier accidente, extravío o falta de preparación de los o las participantes. O cualquier otra causa imputable a la organización. // Arautegi honetan sartu ez diren gai guztiak, Gazteiz Mendiko Klub-ak konpondu egingo ditu, bera baita zirkuituaren antolatzailea. Gainera, Kluba ez da arduratu egingo partaideen prestaketa eza edo hauen bide galtzearen ondorioz ibilaldiaren garapenean gerta daitezkeen arazo, istripu edo edozein beste eragozpenetan.

**TOPE DE INSCRIPCIONES: 500 PERSONAS  
LASTERKETAREN TOPEA 500 PERTSONA IZANGO DIRA**